

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetéseket a nap bármely
szakában felvesz a kiadó-
hivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

Valami készül

a diplomácia boszorkány konyhán, de nem lehet pontosan tudni, hogy micsoda.

Azért mégis lehet következtetni sok mindenféle a lejátszódott eseményekből. Mik is voltak ezek?

Németországban a nyomorúság és munkanélküliség már igen veszedelmes jelleget kezdett ölteni. Egyik tüntetés és rendzavarás a másikat követte s a vezető német államférfiak kijelentették, hogy, ha nem könnyítenek azonnal Németország terheire, akkor nem garantálnak tovább semmiért.

Mi az a semmi, amiért nem garantálhattak Brünninng és dr Curtius?

Ez a »semmi« csupán két eshetőség között variálhatott: vagy Hittlerék szélsőséges jobboldali szervezetének a kezébe kerül a hatalom s ez az azonnali német nemzeti ellenállást, a háborút jelenti. Hogy mit jelent egy német nemzeti ellenállás, azt látta a világ a nagy háború alatt, amikor minden német összefogott és megmutatta félelmetes erejét a nagyvilágnak.

Vagy pedig: — és ez a valószínűbb — a német hatalmat a kommunisták veszik át s az orosz szovjettal összekötve, rombadöntik ezt a korhadó mai világot, minden alapjával és tákolmányával egyetemben.

Németországnak — semmi veszténivalója sincsen. Ő így is, úgy is csak nyerhet a mai helyzettel szemben.

Mert mindkét eshetőségnek a vége egyuttal a mai társadalmi rend összeomlását jelentette volna.

Ne higgye azt senki, ne legyen olyan naív, hogy Németországot, amelyet mind-

két esetben Oroszország vagy egy, vagy más formában segített volna, egyszerű bernasirozással meg lehetett volna szállani, mint a háború utáni napokban.

Óriási tévedés. A győztes nagy antant és a kapzsi kisantant ma már még papíron sincs és különben is éppen elég bajuk van önmagukkal.

A munkanélküliek millióinak Angliában, a nyomortól, a megaláztatástól feldühödött frontharcosoknak Németországban, az üldözött és végig sértett horvátnak Szerbiában éppen olyan veszedelmes fegyvert adni a kezébe, mint a tótnak Csehszlovákiában, vagy bárhol máshol a kiehézt tömegnek, mert az a fegyver minden valószínűség szerint, visszafele sülné el.

A szovjet ágensei pedig mindenütt, vagy nyíltan, vagy titokban ott vannak s nehezen várják azt az alkalmat, bármilyen jelentéktelen leltéktelen is legyen az, hogy megragadhatnák. Hát még egy háborúnak csufolt felfordulást. Mi lenne itt pár hónap alatt? Még elgondolni is hátborzongató.

Ezt kell hát megakadályozni azzal, hogy Németországnak egy évre moratóriumot adnak.

Dehát egy esztendő mindössze 365 nap, amelynek egykettőre vége van. A békeszerződéseket már áttörték a Davis, Young s Hoover tervekkel. Mindenki kezdi belátni, hogy Mussolininek van igaza: a békeszerződések is gyarló emberi alkotások, hibával s más ilyesmivel tele, tehát vagy egy, vagy más formában revidiálni kell.

Ezért hívják a német minisztereket, Brünninget és dr Curtius drt Anglia után Francia és Olaszországba.

Itt van az a bizonyos valami, amit még a moratórium lejártá előtt végleg el kell

intézni, mert én be merem jósolni: Németország egy év múlva sem fog fizetni.

Ennek pedig kettős oka van: először, mert nem tud, másodsor, nem is akar, s végül harmadiknak azt is odatehetjük, nyugodtan, minden lelkiismeretfurdalás nélkül, hogy mert nem bolond.

Elég volt. Az idők változtak, másként alakultak a viszonyok. Ma már a »legyőzött« Németországtól ismét félni »kell«. Nem azért kell félni, mert »támadhat« min-

den percben, hanem, hogy szabadutatót talál engedni a »keleti légáramlatnak«, amely a győztesekre nézve határozottan rosszabb talál lenni, mint a legyőzöttekre.

Gyerünk hát s próbáljuk megkorlátozni a németet. Nehéz dió lesz, mert bár Brünninng és Curtius félénke s adják a »kéregető« szerepét, nagyon is tudják, hogy milyen értéket képviselnek s mit jelent az, ha »kérésük süket fülekre« merne találni.

»O«

Nyolcvan milliójába kerül a Hoover-terv Romániának

Bukarestből jelentik: A lejébe kerül. Tudniillik, Hoover javaslat, amely szerint Németországnak egy esztendei fizetési halasztást adnak, — Romániának 80 millió

manía a Németország által fizetett jóvátételből nyolcvan millió lejnyi összeget kapott volna ebben az évben.

Megfesteti a város Jorga miniszterelnök arc-képét

A város vezetősége eddig minden egyes minisztérium tagjának megszerezte az arc-képét s elhelyezték a különböző irodákban.

Románia új miniszterelnö-

kének, Jorga Miklósnak még nincs meg az arcképe. Az ideiglenes bizottság úgy határozott, hogy megfesteti Jorga Miklós arcképét a városháza részére.

Marakodnak a parlamentben

A parlamenti ülések igen éles képét mutatják a mai politikai helyzetnek.

Maniu Gyula visszavonulásának okáról még mindig különböző verziók keringenek, amelyek azonban nem világítják meg a lemondás igazi okát.

A legvalószínűbb az, hogy a lemondás tiltakozás akart és akar lenni a diktatórikus irányzatú kormányzat ellen. Ezt bizonyítja az is, hogy Mirtó kijelentette, hogy a nemzeti-parasztpárt vállalva harcol a liberális párt mellett a pártokkal való kormányzásért.

Hóditó keringő

Nem új operett, de éppen ezért nagyon kellemes hangszerezésű, tele melódiákkal, hangulatokkal. A meséje persze nem tér el a megszokott operett sablontól, amely szerint marquisok és marquisek ádáz szerelme tárul elénk, némi polgári személyek által okozott komplikációval. A végén aztán persze minden jóra jön s az utolsó jelenet után a csupa boldog emberekkel telt színpadra ereszkedik a függöny.

K. Komor Emma rendezése mint mindig, úgy most is, finom és rutinos volt. A szereplők nagy buzgalommal látták el helyeiket és mindent megtettek a siker érdekében. A már ismert műkedvelő gárda jól megállotta a helyét. Balogh Teréz Jenny szerepében kedves volt. Balogh Margit a Jella grófnő szerepét temperamentumosan játszotta meg. Kedves jelenség volt Kocsis Klára, aki a kitűnő Gyorgyeszku—Fazekas Ica komikus duóval együtt sok megérdemelt tapsot kapott. Kiss Ernő szép hangja Vadváry gróf nem könnyű szerepében érvényesült jól. Jó hangja mellett kellemes és diszkrét játékmódorával hatott. S z e m e s Gyula a nőcsábász hegedűművészt kitűnően alakította. Olaszosan tört magyarságával állandó derűtséget keltett. Engel Bandi Gervaise jó alakítású komikus figura volt. Balla Sándor, Győry Károly, Szücs Lajos, Tömör Juliska, Szöllősi Rózsi, Körösi Zsuzsika és Franck Böske kisebb szerepek alakításával egészítették ki az együttest.

Külön dicséret jár a kitűnően működő zenekarnak: özv. Saádné és Boka Antal karnagyoknak.

A közönség sajnos nem méltányolta sem a város azon szándékát, hogy szegények felsegítését célozta előadásával, sem pedig az igyekezettel előadott műsort és csak kis számban jelent meg. (M).

Kiadó

egy különbejáratu u c c a i butorozott s z o b a a központhoz k ö z e l.

Cím a kiadóban.

Anyakönyvi statisztika

Születés: Darvasi Imre, Megyeri István.

Házasság: Cădaru Augustin (Mirsid)—Anton Regina. Bagosi Imre—Czégé Ilona.

Elhaltak: Varga Juliánna 2 hónapos. Cseke Erzsébet 19 éves. Szilágyi Zsuzsanna 5 hónapos. Kiss Mária 1 hónapos. Kovács Mihály 1 hónapos.



Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legjobb apa, nagyapa, testvér, sógor és rokon,

Lakatos Lajos

életének 72-ik évében, — hosszas szenvedés után — elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait július 1-én délután fél 3 órakor, a Hétvezér-ucca 10 sz. alatti gyásháztól, a ref. templomban tartandó emlékbeszéd után, az aradi-uti temetőbe helyezük örök nyugalomra.

Nagyszalonta, 1931. június 30.

Siri álmod legyen csendes!

Juliánna, Lajos, József, Zsuzsanna, Erzsébet
gyermekai.

Szegi János, Elek Sándor, Sándor József
vejei.

Kenéz Zsuzsanna, Csengeri Mária
menyei.

Lakatos Mihály és neje, Özv. Szabó Ferenccé, Lakatos Juliánna
testvérei.

Szegi Sándor, Szegi Lajos, Szegi István, Szegi Juliánna, Szegi Ferenc, Lakatos Juliánna, Lakatos Etelka, Lakatos Zsuzsanna, Kakatos Mária, Lakatos Erzsébet, Lakatos Eszter, Elek Sándor, Elek Margit, Elek Zsuzsanna, Elek Juliánna és Sándor Irma
unokái.

Fésűs Juliánna, hű gondviselője.

Halálozás. Mint részvétellel értesülünk, id. Tóth János Damjanich-ucca 6 sz. alatti lakos hosszas szenvedés után 29-én 71 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 30-án lesz a háznál ima és a ref. templomban tartandó emlékbeszéd után.

Nyíltér

(E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség, vagy a kiadóhivatal).

Kérdések Popoviciu Mihály hűsvizsgálóhoz

Legyen szíves elárulni:

1.) Mi hivatást töltött be Rojton s miért jött el onnan?
2.) Több új tanu jelentkezett az Ön ügyében, Nem árulná el, hogy miért? Különben majd elválnak a vallatásnál.

3.) Mivel károsította Ön meg a várost? Akarja tudni? Én szerintem ötvenezer lej körüli összeggel. Majd a vizsgálat megállapítja.

A viszontlátásra a tárgyaláson!

Öszinte tisztelője:

Piacsek Jenő.

Milyen less gyermekeink jövője?

A gazdasági és megélhetési viszonyok igen sulyosak. De ki tudja, nem-e lesznek még sulyosabbak. Mit tehetünk gyermekeink jövője érdekében? Igyekszünk őket felszerelni az életre szellemi képességekkel. A legszebb és legokosabb fűsági könyvet Mária királyné írta. Kétségtelen hogy Mária királyné a mai történelmi idők legnagyobb alakja, de mint gyermek-könyvíró is utólráhetetlen. A könyv címe magyar nyelven Kandi Klári kalandjai. A Lepage könyvkereskedés kolozsvári cég kiadásában jelent meg 164 oldalon rengeteg képpel, sok színes illusztrált nappalappal, felvászónkötésben. Küldjön be bélyegben 60 lejt a Lepage könyvkereskedésnek Kolozsvár és a könyvet portómentesen küldi. De szállítja utánvétellel is.

KOLOZSVÁRI MENTŐK 12 OSZTÁLYÚ KÉSPÉNZSORSJÁTÉKA	
Oradea, biharmegyei főbizományos: Union Bank R. T. Központi Sorsjegyiroda Cluj Str. Memorandului No. 16. ahonnan 119 L., illetve fél sorsjegy-nél 69 lei ellenében postai rendelések postán eszközölhetnek.	Először húzása 1931. július 5-én, kolozsvári városkázán. — Nyeremények kifizetését az „Albini Bank” garantálja. Főnyeremény 1,000.000 lei. Össznyeremények végösszege 4,000,000 lei. — Minden sorsjegy 12 osztályon keresztül játszódik. Szalontai főeljárású Nagyszalontai Takarékpénztár. Egész sorsjegy 100 lei. Fél sorsjegy 50 lei.

Református egyházi hírek

Szombat vasárnap folyt le a nagyszalontai ref. egyházmegye leányszövetségeinek valóban páratlan sikerű konferenciája. A cél melyet a konferencia rendezőségére elrendőnek tűzött ki ez alkalomra, teljes mértékben elérve. Kétszázötven ref. magyar leány állt a Krisztus zászlója alatt, kész mind-mind az Ő hűséges követésére. Kétszázötven leánylélek állt az ige harmatozó esője alatt két napon keresztül s az áldás hult-hult s a tikkadó a hervadó, a csüggedő virágok új frissességet, új erőt, új színt nyertek. A nagykegyelmű isten csodálatos módon adta jelét annak, hogy ő tud és akar éhséget és szomjúságot bocsátani a földre, nem kenyér után, nem víz után, — hanem igazság, világosság és szeretet után. Nos — azok a lányok jöttek a szélrózsák minden irányából városunkba mintegy százötvenen, akiknek lelkét megérintette sőt égette az igazság, világosság és szeretet után való vágyakozás. Jöttek a nagy találkozóra. Ez a találkozás magasztos és felséges lett ezáltal, akinek nevében történt; aki ő maga az örök Igazság, örök Világosság és örök Szeretet. És akik jöttek a találkozóra akár a messziből, akár csak a közel vidékről, vagy éppen helyből, mind-mind meg is nyerték a jót, melyet növeljen, gyarapítson a kegyelem Istenének melengető napsugara. Legyen a vetésből gazdag aratás. A békének a szeretetnek, a krisztusi türelemnek és szelidségnek aranykalászos, énekes aratása.

Nincs szeretet a világon, — száll a síró panasz — ezer és ezer szájról tova. Nagyszalontának vendégszerető népe a konferenciával kapcsolatosan ellenkezőjét bizonyította be, mert a felszólításra, hogy nyissatok szívet és ajtót az érkező vendégek előtt, több mint 150 hajléknak kapuja tárult fel, kezeve Molnár Mihály nemzeti urnak városunk e legelső polgárának kapujától, a Csepregyhék imádságot és munkát hirdető portájától, a leg-egyszerűbb nádfedeles cserei kis háznak ajtójáig. Áldja meg az Isten a hajlékokat minden benne lakókkal együtt, a nyújtott kenyérért, a szíves szeretetért.

Bocskai-ucca 5 szám alatt egy 3 fiókos szuszik eladó.

Gazdák és cséplőgépesek harca Gyülést tartott a gazdapárt vasárnap

Nem egyszer adtunk már hírt arról az áldatlan és mindenkire egyformán káros állapotról, amelyet a mai nyomoruságos gazdasági helyzet teremtett a mai társadalom minden egyes rétegére.

A legaktuálisabb ma a cséplőgéptulajdonosok és gazdák küzdelme, amely a terhek könnyítését célozná.

A cséplőgéptulajdonosok után vasárnap a gazdák tartottak népes gyűlést, amelyen úgy határoztak, hogy

csupán kilenc percentet fognak adni a cséplőgéptulajdonosoknak a cséplésért.

A gazdáknak is igazuk van, mert

ma, bár terheik semmivel sem nagyobbak, mint három-négy évvel ezelőtt, mégis kibíratatlanok, mert az akkori buzáarak négy-öttszöröse voltak a mostaniaknak.

Akkor egy métermázsa búzának az árából fedezni tudták egy hold föld mindennemű köztartozását,

míg ma erre nem elegendő a föld egész termése sem.

A cséplőgéptulajdonosok szindikátusának elnöke Gligor János kijelentette, hogy ők nagyon is belátják a gazdák igazságát, de viszont ők sem tehetik ki magukat annak, hogy egyenesen ráfizetéssel dolgozzanak.

Kijelentette még, hogy ők hajlandók egy más megol-

dásba is belemenni és pedig abba, hogy ne állapítsanak meg semmiféle percentet, hanem a gazdák vegyék át a cséplőgéptulajdonosok terheit mind, fizessék azt. Ezzel szemben a cséplőgéptulajdonosoknak, akik egyuttal gépészek is, adják meg a szokásos 2 százalékos munkadíjat, 1 százalékot pedig gépkopásért és ők mennek dolgozni, így összesen 3 százaléért.

A kérdés megoldása sürgős és semmi halasztást nem tűr. Alig pár nap van s a gépeknek meg kell kezdeni a munkát. Kíváncsian várjuk, mi lesz a dolog vége.

A német minisztereket Rómába is meghívták

Rómából jelentik: Az angol-német minisztertalálkozás után szóba került az a terv is, hogy a német vezető államférfiakat valamilyen európai vezető állam hívja meg hogy közvetlen eszmecsere útján rendezzék a függő kérdéseket.

Brüning német miniszterelnök is Curtius dr ma

Franciaországba utaztak. Elutazásuk előtt atvették Mussolini meghívását hogy látogassák meg az olasz kormányt is.

Ezeknek a találkozásoknak óriási jelentősége van, amit mi alig-alig tudunk ma még értékelni. Sokkal nagyobb események vannak kiala-

kulóban, semmint azt gondolnánk, mert horderejük abban csucsosodik ki, hogy Európa helyzetét kell nem átmenetileg, hanem végleg rendezni, ez pedig mélyreható változásokkal jár.

Az egész világ izgatottan figyel.

Lezajlottak a magyarországi képviselőválasztások

Magyarországon, amint jelentettük, tegnap és tegnapelőtt zajlottak le az országgyűlési képviselő választások.

Egyik előző számunkban leírtuk, hogy miképpen folyik, gulyásleves, pörkölt és bor mellett a korteskedés. Ennek dacára, amint Budapestestről jelentik, a választások a legteljesebb rendben folytak le. Kivételt csupán Esztergom képezett, ahol a választás eredményének kihirdetése után, a zajongó tömeget a rendőrség oszlatta fel.

A beérkezett jelentések szerint, a többséget a Gróf Bethlen István vezetése alatt álló egységes párt kapta.

Az ország 245 kerületéből tegnap 174-ben tartották meg a választásokat. Ezek a kerületek mind nyílt szavazásuak voltak.

A vasárnapi választások eredményei a következők:

Az egységes párt 120, a keresztény gazdapárt 19, az agrárpárt 4, mandátumhoz jutott. A pártok ki-

vüliek 18 mandátumot kaptak, míg 13 kerületben pótválasztás lesz.

A nevesebb politikusok

közül, a kormánypárt részéről mandátumhoz jutottak: Gömbös Gyula, honvédelmi miniszter, Szcitovszky Béla, Szász Károly, Bud János, Takács Géza (Biharkeresztes), Létay Ernő (Biharnagybajom) Mártonffy Gyula (Cséffa), dr Krüger Aladár (a neves váradai ügyvéd), Pesthy Pál, Hadházy Ferenc, Rakovszky Iván, Puky Endre, Dreér Imre stb.

A kereszténypártból: Gróf Zichy János, Klein Vilmos, Ernst Sándor, Thury Béla, Bárány Eötvös Fülöp, Apponyi György gróf stb.

A pártok kivüliek közül: Zlinszky Endre, Szilágyi Lajos, Pallavicini György ögróf, Sigray Antal gróf, Fenyő Miksa, Kállay Tibor, stb.

Az agrár pártból: Gaál Gaszton. Pótválasztás lesz: Békésen. Hajduböszörményben, Kaposváron, Nagybajomban, Nagyigmándon, Nezsideren, Pápán, Sopron-környékén, Szentgotthárdon, Ugodon, Gyó-

mán, Gyórszentmártonban és Dzurányon.

Gróf Apponyi Albertet

Jászberényben, mint pártokivüli képviselőt választották meg.

Miután ötven éve képviseli a várost, aranymandátumot nyújtottak át neki s egy nagy küldöttség ke-reste fel, amely az ötven éves kortes zászlót vitte.

Helyi ismerettel bíró ügynököt hirdetés és előfizetés szerzésére fix fizetéssel és jutalékkal keresünk. Cím a kiadóban.

Figyelmeztetés

Mihez tartás végett közlöm, hogy az Ipartestületi székház egyetlen helyiségét sem használhatják megbeszélés, vagy értekezlet tartására, sem a tagok, sem pedig a szakmák csoportjai, vagy szindikátusok tagjai és vezetői, csak az elnökség írásbeli engedélye alapján. KISS KÁROLY ipt. elnök.

Sporteredmények

Szalontán:

Kemény 11—Cipészek 3:0

NSC törpe—Cserei törpe 3:2

Zágrábban:

Románia—Jugoszlávia 4:2. Góllövők: Bodola, Glancman, Kocsis,

Nagyváradon, vasárnap:

TMTE—Törekvés 2:1

Hétfőn:

Crisana—TMTE (1:4)

Ferencváros—Brazília 2:2 (1:2)

Ujpest—Montevideo (0:1) Huba megsérült. 20 ezer néző.

Brassó:

Beszikárt—Brasovia 2:1

Szatmár:

MTK—Olimpia 3:1

Ma, művészt Szalontán

A múlt héten már hírt adtunk egyik számunkban, hogy a nagyváradi színtársulat két művésze: Kerekes Ilona és Mihályffy László Szalontára jönnek, hogy egyetlen, igazán művészi nívójú előadást tartsanak.

A sok értéktelen tingli-tangli muzsikájú darab és művészi nívót nélkülöző előadás után felüdítőleg fog a lélekre hatni egy kis komoly műsor.

A művészpár ma este fél 9 óra-kor tartja egyetlen estjét a Redutban.

Ady, Babics, Emőd, Dutka Ákos, Juhász, Miklós Jutka stb költeményekből adnak elő és Bernstein világhírű drámájának a »Tolvaj«-nak II. felvonását hozzák színpadra.

A két művészt nem kisebb ember, mint Nagy Márton ajánlja Nagyszalontára község szeretetébe.

Az est iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult meg s rendkívül sokan nemcsak megígérték, hanem be is jelentették részvételüket.

Aki a komoly művészetet szereti, az feltétlenül ott lesz s gyönyörködni fog a legjobb magyar költők műveiben, amelyet olyan előadókól lesz alkalma meghallani, mint Kerekes Ilona és Mihályffy László.

Az olasz légügyi miniszter gépjét ismét baj érte

Rómából jelentik: Balbo légügyi-miniszter gépjét tegnap ismét baleset érte s emiatt kénytelen volt a nyílt tengeren leszállani.

Egy áruszállító gőzös vette fedélzetére Balbo minisztert, aki azonban később átszállott a keresésére kiküldött repülőgépre s azon folytatta útját Rómába, ahol Mussolini fogadta.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája Salonta.

REGENY HARCZ ÉS BÉKE

Írta: HERMANN GÉZA 54
IX.

A levél elolvastával az a szomorú ifjú olyan fehér lett, mint a fal; ha nem katoná, kétségbeesésében talán könnyekre fakad. Így csak merőn nézte a beírt papírlapot s elfogódva szólt:

— Most már én próbálom meg az utolsó utat a pénz után.

— Hogy s kinél? — kérde fészült figyelemmel Baranyai.

— Hát végig kilincselem a főváros minden bankárját, fölkeresem minden uzorát s az adóssági lejárát összegéig előleget veszek tőle a leendő boldogságomra, a házasságomra! — mondá Arthur s minden erősség dacára két könnycsepp kiszaladt szeméből.

— Nem mégy te koldulni sehová édes, hanem jössz te a keblemre! — mondá barátját megölelve s megcsókolva Baranyai. — Aztán elmegy haza, ezt a levelet átadod édes Emiliámnak s szóval megmondod neki, hogy azt a jeggyűrűt azonnal küldje vissz Réthi-

Ha rosszak is a viszonyok, mindenkinek kell valami. Az olcsó árusítás megkezdődött

Freibergernél!

nek s előzze meg őt! Szüleidet pedig megnyugtatód, hogy ne aggodjanak a lejáratokért, mer azok is rendezve lesznek és a veszélyről se rettegjenek, elintézi azt is megbékített ellenségek, egy kis leány kedvéért s imádoztáért... És ha édes atyád meg tagadj is a szíved kincsét tőlem, hát rátörök és elrabolom! Nem ujság ez a mi családaink történetében s én csak őseim nyomdokait követem s elevenítem föl.

Arthur csodálkozva nézte az ő vig kedvű barátját, hinni nem tudott füleinek s csaknem tréfára gondolt. Csak amikor az Emiliának szóló levelet átadta neki, ébredt a valóságra.

— De édes Pistám, ez neked százerzekbe kerül, ekkora nagylelkűséget nem kívánhat tőled senki.

— Ne papolj most édes, ugysem hallgatok rád! Az a leány, akit megszeretel, megért egy milliót! akit meg imádok, mint őt, — ha kell — föllázdom a vagyonomat életemmel együtt! Csit — kérlek —, többet ne beszélj, ha azt nem akarod, hogy haza kergesselek.

Reggeli hatot ütött az óra, ami-

kor tárgyalásaikat befejezték, tehát csakugyan a bajok mellett virasztottak egész éjszakán keresztül. Aztán kettecskén megreggeliztek, s Arthur indult haza a megújított természetben s üde reggeli légben, könnyebbült lélekkel, megnyugodott szívvel és repeső örömmel. Fölvirrad nálok is...

X.

Keresztessy bárónő nagy beteg de nem test-hanem lelkileg. Rettegéssel tölti el lényét a házuk-családjuk összeomlása, remeg a fia életéért s bántja az önvád le-

ánya föllázdozásáért... Bántja minden s keserű még az élet is. E lelki gyötrelmek közepette egyetlen vigasztalója a leánya, ez a szegény gyermek, aki maga talán még nagyobb vigasztalásra szorult. Ez viseli nehéz keresztjét lelki erősséggel; nem sir nem panaszkodik, nem kesereg, mint ő. Ártatlan szívének meleg szeretetével, a gyermeki vonzalom forró imádatával viszi körül anyját s szavai a balzsam erejével hatnak annak kinoktól összetört lelkére.

Folyt. köv.

**P
L
A
K
Á
T
O
T**

NEVJEGYET KÉSZÍT MEGHIVÓT

LEGOLCSÓBBAN AZ LEGIZLÉSESEBBEN

„AZ UJSÁG” NYOMDÁJA

SALONTA, TOLDI-TÉR 13.

Radióműsor

Kedd, június 30
BUDAPEST

- 2:45 Hírek
- 4 Meseóra
- 5 Novellák
- 6 Zenekar
- 7 Felolvasás
- 8 Hangverseny, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Szerda, július 1
BUDAPEST

- 9:15 Honvédzenekar
- 12 Harangszó, időjárás, utána házi kvartett
- 2:45 Hírek
- 4 Előadás
- 5 Zenekar
- 6 Másfélóra könnyűzene
- 7:30 Novellák
- 8 Hangverseny, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

A prefektúra intézkedése az elszaporodott templomépítési kérégetők ellen

A vármegyét, valósággal ellepték az utóbbi időben a nyugtá-könyvekkel felszerelt, templomépítésre kérégető parasztok. A prefektúra tegnap körrendeletet adott ki az összes főszolgabírósághoz a melyben szigorú utasítást ad arra nézve, hogy a kérégetőktől minden esetben követeljük meg a munkaügyi minisztérium engedélyét

Merkur-szárnyakat hord a divatos hölgy

Berlinből jelentik: A legújabb divatkreáció a Merkur-szárny, amelyet barna, fekete, fehér, sötétkék vagy más divatszínben alkalmaznak a kalapok szélein a hölgyek. A szín természetesen mindig az egyéni ízléstől és attól függ, hogy az illető hölgynek az arcszínéhez mi illik a legjobban. Őszre minden női kalapon ott fognak lebegni eze a kis szárnyak amelyek jelképezik a mai kor szigorúan gazdasági alapokra fektetett ízlésének a fejlődését.

Apróhirdetések

MEGVÉTELRE keresek egy jó karban levő használt réz üstöt. Rubinné.

KIADÓ egy butorozott szoba és azonnal elfoglalható Széchenyi-ucca 9 sz. a.

ELADÓ tölgyfapalló. Zrínyi u.10. Vasárnap d. e. a ref. templomban a közbülső számmutató táblánál felejtett kék színű, sárga csillagos simléderes sapkát, az általam ismert becsületes megtaláló szolgáltatassa be a szerkesztőségbe, vagy Kisfaludi-ucca 3. sz. a.

Spanyolországban is képviselőket választottak

Madridból jelentik: Spanyolországban vasárnap zajlottak le a képviselő választások. A részletes eredmény még nem ismeretes, de annyit már tudnak, hogy a köztársasági és szociálista pártokból alkotott koalíció győzött.

Mi az üzleti és egyéni siker titka Romániában?

A nyelvtudás és a helyes levelezés. Voina tanárnak van egy olyan könyve, amelynek alapján azok is jó román leveleket tudnak írni, akik egyébként nem tudják a nyelvet perfektül. A könyv címe: Román kereskedelmi levelezés Igen sok levélformulát, az összes előfordulható kifejezéseket román és magyar nyelven megfelelő magyarázatokkal tartalmazza. Számos mintát és egy kivonatolt levelezési szótárt is tartalmaz. A 159 oldalas könyv, amely minden iparosnak, kereskedőnek, gazdának és tisztviselőnek nélkülözhetetlen, 60. Lejbe kerül és a kiadó Lepage könyvkereskedésnél. Kolozsváron rendelhető meg. Küldjön be bélyegben 60. Lejt, mely esetben Lepage a könyvet portmentesen küldi. De szállítja utánvétellel is.

Athenaeum

Almanach 31

A magyar irodalomnak ugyszólván keresztmetszetét nyújtja az Athenaeum Almanachja, amely Karinthy, Heltai, Zilahy, Moricz, Krudi, műveiből ad szemelvényeket és Lengyel, Laczkó, Földi, Bibó, Szomory, Babits, Némirovsky, Haukland, Szántó, stb. műveit is felöleli 6 mélynyomású műmelléklettel, 160 oldalon. Az Almanach bolti ára 1.50 Pengő volna, de a megmaradt példányokat a kiadó óvattából 20 lej portókölség beküldése ellenében díjmentesen küldi meg a Lepage könyvkereskedés Kolozsvár, a magyar irodalom komoly barátainak.

Valódi Erdélyi Konyha és Szakács művészet

Illik javított kiadásban jelent meg az Erdélyi konyha Kolozsvári Szakácskönyv, Írta: Egy Székely Asszony. A 127 oldalas könyv tartalmából a következőket emeljük ki: Levesek, Levesbe való, Halhoz való hideg és meleg májlasok, Halak, Hus köré való. Saláták, Főzelékek, Főtt tészták, Hideg és meleg mártások. Különböző előételek és husok, Sült tészták, Pudingok, Teasütemények, Torták, Krémek, Parfék, Fagylaltok, Különböző mézestészták, különböző gyümölcsök befőzése, Kocsonyák és izek, Télire eltett dolgok.

A könyv ára 40.-Lejt és a kiadó Lepage könyvkereskedés, Kolozsvári cégnél reudelhető meg. A 40.-Lejt bélyegben küldhető.